

# Juvisy

GRAND  
PARIS

MAGAZINE D'INFORMATIONS MUNICIPALES  
DE JUVISY-SUR-ORGE // N°284 // décembre 2019

*Joyeux Noël  
à  
Juvisy*



GPI  
Réouverture du pont de la gare

RETROUVEZ-NOUS SUR [JUVISY.FR](http://JUVISY.FR)



Sommaire



ÉDITO

DOSSIER

4 • Noël à Juvisy.

CULTURE | VIE ASSOCIATIVE

- 8 • Festival cinéma : "Il paraît qu'eux" 2020 !
- Conférence : San Francisco, Woodstock et les Hippies.
- 9 • Aziliz Manrow chante Noël aux Travées.
- 10 • L'artisanat du Niger au marché de Noël.
- 11 • Portrait : Joséphine, une voix et un chemin...

GÉNÉRATIONS

- 12 • Lire aux tout-petits, à la maison, à la crèche...
- 13 • Les Menus végétariens.
- 14 • Vie scolaire : réussir grâce aux échecs !

INITIATIVES | COMMERCES

- 15 • Laverie de la Cour de France.
- Bientôt un Coccimarket dans la ZAC.

SANTÉ

- 16 • Maison de santé du Plateau : Bienvenue au Docteur Costea.
- Virginie Trumeau, infirmière et coordinatrice de la maison de santé.
- 17 • Mobilisation contre le SIDA.

TRAVAUX | ENVIRONNEMENT

- 18 • Blazy / Rousseau : où en sont les travaux ?
- 19 • Inauguration des repères de crue.



Bien que la Loi ne l'interdise pas, je ne désire pas prendre la parole durant la période préélectorale, dans un souci de parfaite neutralité. En lieu et place de cet édito, retrouvez des photos prises dans la ville. Je vous souhaite une bonne lecture de votre magazine.

*Michel Perrimond*  
Michel Perrimond  
Maire de Juvisy-sur-Orge



La photo du mois

Judi 31 octobre, les associations Juvisy Comestible, Juvisy C'est Vous, Les Amis de Camille Flammarion et la Ville, ont organisé une bien jolie fête d'Halloween à l'Observatoire.

**JUVISY magazine** : Directeur de la publication, Michel Perrimond. Rédacteur en chef, Moïse Fournier. Secrétariat de rédaction, Moïse Fournier. Rédaction, Moïse Fournier. Photos, Moïse Fournier (sauf mention contraire). Photo de Une, Moïse Fournier. Création, Romy Juret, Julie Ducarne. Mise en page, Julie Ducarne. Impression, Grenier. Diffusion, Le diffuseur de la ville de Juvisy. Tirage : 9 000 exemplaires. Imprimé sur papier recyclé Respecta. Signalez un problème de distribution au 01 69 12 50 06. Date de parution : 22 décembre 2019. Mairie de Juvisy 6 rue Piver 91260 Juvisy-sur-Orge.

Retrouvez toutes les infos, photos et vidéos sur notre page facebook



Après 5 ans, les travaux de la gare de Juvisy touchent à leur fin. Voici quelques photos des réalisations et des nouveaux équipements.

# Noël à Juvisy

La magie de Noël s'installera à Juvisy à partir du vendredi 6 décembre avec le lancement des illuminations. Les 13, 14 et 15 décembre, aux côtés de nos commerçants, les exposants du marché de Noël organisé dans la Grande rue vous proposeront tous les produits artisanaux et de gastronomie régionale qui agrémenteront vos fêtes de fin d'année. De nombreuses animations et ateliers créatifs sur le thème de Noël seront aussi proposés. Organisées sous le haut patronage du Père Noël, les animations se poursuivront le mercredi 18 décembre, avec des animations sur le Plateau et dans le quartier Seine. Retrouvez dans ce dossier le calendrier des rendez-vous de Noël à Juvisy.



## ARTISANAT / COMMERCE

## Déposez vos lettres au Père Noël au salon Eric Stipa

Cette année, le Père Noël a demandé à Brigitte, du salon Eric Stipa, d'installer une boîte aux lettres pour faciliter la transmission des lettres des enfants. Il a aussi précisé qu'il n'était pas contre recevoir de jolis dessins de Noël avec son courrier, alors à vos crayons !

Salon Eric Stipa (l'atelier de Brigitte) - 24 Grande Rue  
Tél. 01 69 21 18 59

## Lancement des illuminations

**Vendredi 6 décembre à 18h30**, rendez-vous dans la Grande rue pour le lancement des illuminations de Noël et un merveilleux spectacle d'échassières...

## Concert de Noël

**Vendredi 13 décembre**, dans le cadre de la programmation culturelle de l'espace Les Travées, carte blanche sera donnée à Aziliz Manrow pour le concert de Noël. Entrée libre à partir de 20h30 (ouverture des portes à 20h + buvette sur place)

+ d'infos : 01 69 12 50 65

## Marché de Noël

**Vendredi 13 décembre :**

- 14h : ouverture du marché
- 18h : inauguration avec un spectacle de cracheurs de feu

**Samedi 14 décembre :**

- 9h : ouverture du marché
- De 14h à 18h : Village du Père Noël, déambulations musicales et séance photo avec le Père Noël, ateliers pour les enfants salle Pidoux de la Maduère.

**Dimanche 15 décembre :**

- 9h : ouverture du marché
- De 14h à 18h : animations musicales et déambulations
- 18h concert de clôture avec dégustation de vin et de chocolat chaud

## MARCHÉ DE JUVISY

## Fêtez Noël avec vos commerçants !

- **Du 7 au 21 décembre :** grande tombola des commerçants, avec des voyages, une journée dans un parc d'attractions et de nombreux lots à gagner !
- **Samedi 21 décembre, de 9h à 12h30**, la Ville et vos commerçants vous proposent de faire vos courses en musique avec la participation d'un groupe qui reprendra les grands standards de Noël, mais pas que...
- **Mardi 24 décembre**, les commerces de bouche du marché vous accueilleront pour que vous puissiez faire vos dernières courses de réveillon. Pour l'occasion, une animation musicale sur le thème des musiques de Noël sera une nouvelle fois proposée.
- **Mercredi 25 décembre**, le marché aura lieu comme tous les mercredis.

Attention, il n'y aura pas de marché à Juvisy le 1<sup>er</sup> janvier !



## Village de Noël sur le Plateau et quartier Seine de 14h à 18h

**Mercredi 18 décembre**, un village de Noël s'installera sur le Plateau (Square Cheveaux) et dans le quartier Seine (Parc de la Maison Argeliès).

- Manège,
- Maquillage,
- Ateliers créatifs
- Confiserie
- Visite du Père Noël
- Quartier Seine, les parents d'élèves des écoles La Fontaine et Ungerer vendront des pâtisseries.

## SOLIDARITÉ

## Téléthon 2019

- **Samedi 30 novembre à 20h**, l'Alerte Juvisy Basket recevra l'équipe de Calais et reversera une partie des entrées au Téléthon.
  - **Vendredi 6 décembre, à partir de 19h30** au gymnase Ladoumègue vous êtes conviés au grand loto du Téléthon qui débutera après une démonstration de Lubin Dupé et son chien suivi d'une représentation des Rebels Dancers. Un tournoi de handfluo (handball de nuit) sera également organisé par le club Portes de l'Essonne Handball.
  - **Samedi 7 décembre, de 7h à 19h** à la piscine Berlioux, le Club des Nageurs de Juvisy vous proposera de vous mouiller pour le Téléthon avec ses 12h de nage. Ce marathon solidaire sera suivi d'une représentation de natation synchronisée.
- + d'infos : 01 69 12 50 65

## Les réveillons de la solidarité de la Fondation de France

Chaque année, les Réveillons de la Solidarité de la Fondation de France sont un moment de partage chaleureux pour et avec plus de 20 000 personnes fragilisées. Comme l'an passé, la Ville de Juvisy relaie la campagne de communication de la Fondation.

Vous aussi, soutenez cette action : [unnoeldigne.fondationdefrance.org](http://unnoeldigne.fondationdefrance.org)

## Vente de Noël St-Vincent de Paul

**Les 7 et 8 décembre, de 9h à 18h**, la Conférence Saint-Vincent-de-Paul organisera sa vente de Noël au profit des démunis. Vêtements, jouets, livres et divers autres objets seront en vente à des prix très raisonnables à la salle paroissiale, place du Maréchal Leclerc

+ d'infos : 06 12 89 10 43

FESTIVAL CINÉMA CITOYEN

## Il paraît qu'eux 2020 !

Du 4 janvier au 2 février, l'association Ya Fouei propose la 8<sup>ème</sup> édition « Il paraît qu'eux », le festival cinéma citoyen.

Ya Fouei est une association qui lutte contre les stéréotypes et les préjugés par le biais d'actions artistiques et culturelles. Chaque année, elle organise « Il paraît qu'eux » festival cinéma et citoyen, en partenariat notamment avec Les Bords de Scènes et le cinéma Agnès Varda où sera projeté le long métrage d'ouverture.

La 8<sup>ème</sup> édition aura lieu du 4 janvier au dimanche 2 février dans différentes salles culturelles, cinémas et établissements scolaires de l'Essonne. Comme les années passées, de nombreuses projections, expositions et débats seront organisés à Juvisy et dans les villes alentours.

<http://festivalilparaitqueux.edoo.fr>



HISTOIRE DU ROCK

## San Francisco, Woodstock et les Hippies

**Vendredi 6 décembre : Grégory Pichet frappe fort pour sa deuxième conférence sur l'histoire du Rock... San Francisco, Woodstock et les Hippies.**

A New York, portés par le mouvement littéraire de la Beat Generation des années 50, les chanteurs folk américains vont inscrire une partie de la jeunesse des Etats-Unis dans la contre-culture, Bob Dylan et Joan Baez en tête. La guerre du Viet-Nam et l'égalité des droits civiques sont au cœur de leur combat. A quelques milliers de kilomètres de là, à San Francisco, naît un nouveau mode de vie communautaire qu'on ne tardera pas à nommer « mouvement hippie ».

Jefferson Airplane et le Grateful Dead en seront les porte-drapeaux musicaux avec



le Summer of Love en 1967 comme point d'orgue. C'est l'histoire d'une utopie pour laquelle le festival de Woodstock en 1969 sera le chant du cygne, avant sa fin tragique en décembre 1969 à Altamont.

Alors que Peter Fonda nous a quittés il y a quelques mois, la conférence sera suivie de la projection de Easy Rider, le film culte de Dennis Hopper, qui symbolise si bien cette période de liberté.

**Entrée libre dès 20h30**

**Buvette sur place.**

**Espace Les Travées : 9 rue du Dr Vinot  
Service Vie locale : 01 69 12 50 65**



L'AGENDA DE LA MÉDIATHÈQUE

- Grand tournoi local de jeux vidéo, le 30/11 de 14h à 18h.
- Exposition "L'attrape-rêveur" du 3 au 27/12.
- Racontines le 4/12 à 10h30.
- Atelier "Art Postal" dans le cadre de l'accueil d'Amnesty International pour "10 jours pour signer", à partir de 7 ans, le mercredi 4/12 de 14h30 à 16h.
- Lectures d'albums dans le cadre de l'accueil d'Amnesty International pour "10 jours pour signer", pas d'âge minimum, le mercredi 4/12 de 16h30 à 17h30.
- Café Lecture le samedi 7/12 à 11h, thème "Les coups de cœur littéraire de 2019".
- Atelier créatif surprise le samedi 7/12 à 14h.
- Permanence d'Amnesty International le samedi 7/12, de 10h à 18h, dans le cadre de "10 jours pour signer" (thème : "mettre fin aux violences subies par des femmes, hommes ou communautés partout dans le monde et faire prendre conscience à chacun de son pouvoir pour défendre les droits humains").
- Atelier créatif surprise le mercredi 18/12 à 10h30.
- Racontines le mercredi 18/12 à 16h30 ; Spectacle "Rêve de Papier", le samedi 21/12 à 14h30.

**Médiathèque Raymond Queneau,  
3 Rue Piver  
+ d'infos : 01 69 57 82 00**



CONCERT DE NOËL - CHRISTMAS DELICES

## Aziliz Manrow chante Noël aux Travées

*La magie de Noël, c'est aussi composer avec toutes les cultures, les musiques et les traditions de notre beau pays. Le 13 décembre prochain, la culture celtique soufflera sur les Travées avec Aziliz Manrow, une jeune artiste bretonne qui viendra nous chanter Noël.*

Quand on débute une carrière avec les encouragements de Francis Cabrel et de Cali, on sait que l'on transformera ses rêves en réalité... Depuis 2005, Aziliz Manrow vit le rêve qu'elle a fait lorsqu'elle était très jeune, quand elle a décidé qu'elle chanterait et qu'elle en ferait son métier. De sa Bretagne natale, la jeune chanteuse est partie à la conquête des scènes françaises avec pour bagages, une guitare, une merveilleuse voix et un talent immense. Ce chemin passera vendredi 13 décembre par Juvisy, afin de célébrer Noël en chansons celtiques.

Christmas Délices, c'est le nom du concert, est une alchimie parfaite entre la pop folk celtique et les chants traditionnels de Noël. C'est surtout la garantie de passer une très belle soirée. En première partie, Aziliz a invité Emilie Provenzano, une autre jeune artiste au talent plus que prometteur qui donnera le ton de la soirée.

**Christmas Délices**

**Concert de Noël**

**Vendredi 13 décembre à 20h30**

**Les Travées, 9 rue du Docteur Vinot  
+ d'infos : 01 69 12 50 65**

L'ACTU DU CONSERVATOIRE

• **Dimanche 1<sup>er</sup> décembre, 11h**, conservatoire, salle Ballif, Juvisy – « Alternative », avec Adèle Gornet au clavecin, Loyal Ramadan et Emily Audouin à la viole de gambe. Au programme : Marin Marais, François Couperin et Jean de Sainte-Colombe. Entrée libre.

• **Lundi 2 décembre, 19h15**, conservatoire, salle Ballif, Juvisy – Audition du département Cordes, par les élèves des classes de violon, alto, violoncelle et contrebasse. Entrée libre.

• **Vendredi 6 décembre, 20h**, espace culturel Alain Poher (Ablon-sur-Seine) – Avant-scène par les élèves de la classe de danse contemporaine du conservatoire, avant le spectacle proposé par les Bords de Scènes « Looking for Beethoven ».

**Samedi 7 décembre, 11h**, médiathèque Raymond Queneau – Bulle de musique, découvrez, écoutez, essayez le tuba ! Rencontre avec les élèves tubistes et leur enseignant.

• **Judi 12 décembre 2019, 19h**, « 45 », médiathèque S. de Beauvoir (Athis-Mons) - Inauguration des projets « Orchestre à l'école » - Les orchestres des Classes pratiques artistiques du collège Delalande et les élèves de CE2 de l'école élémentaire Louis Pasteur (Athis-Mons) vous donnent rendez-vous autour d'une présentation musicale de leur travail de ce début d'année scolaire.

• **Samedi 14 décembre, 14h30**, conservatoire, salle Damase (Athis-Mons) – Audition Chant

• **Mardi 17 décembre, 19h**, « 45 », médiathèque S. de Beauvoir (Athis-Mons) – Jazz Session

• **Judi 19 décembre et vendredi 20 décembre, 19h**, conservatoire, salle Ballif – Auditions du département de Musique Ancienne (clavecin, viole de gambe, flûte à bec).

• **Vendredi 20 décembre - Live Session**, les musiques actuelles à l'affiche, première édition à 19h, aux Travées.

+ d'infos : 01 69 57 82 19

Toute l'actualité du conservatoire sur la page Facebook :

@conservatoiresportessonne

## ASSOCIATION JUVISY-TILLABÉRI

## L'artisanat du Niger au marché de Noël

Comme tous les ans, l'association Juvisy-Tillabéri vous propose d'acheter bijoux, figurines, tissus, boîtes et paniers achetés directement au Niger, auprès d'artisans ou auprès de coopératives, sur le stand de l'association au Marché de Noël. L'argent récolté est ensuite 100% réinvesti dans les actions de la coopération à Tillabéri.

Les 13, 14 et 15 décembre prochain, l'association Juvisy-Tillabéri vendra des objets artisanaux du Niger, parmi lesquels des bijoux en argent. Portées par les Touaregs dans les déserts sahariens, il existe 22 croix du Sud (la croix d'Agadez est la plus populaire). En tant qu'ornements, ces croix sont suspendues au cou ou fixées à la pointe vers le haut, sur le front. Ces bijoux en argent sont réalisés selon la technique

de la cire perdue par les forgerons d'Agadez. Vous trouverez également des sculptures en pierre de talc qui sont travaillées, puis fumées au feu de bois et sculptées.

L'artisanat du Niger c'est aussi une variété d'objets d'art décoratifs ou utilitaires : poterie d'argile, encensoirs, nattes, articles à base d'os, de cuir et de corne que vous retrouverez sur le stand de l'association.



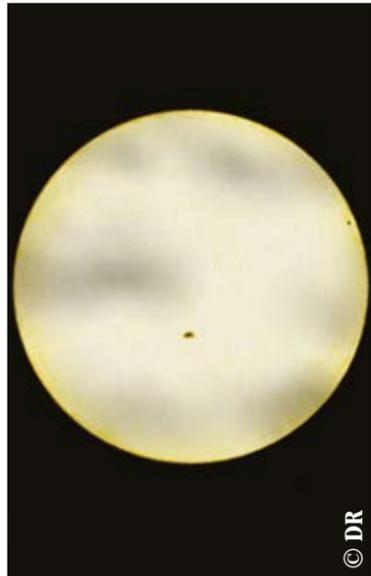
© Juvisy-Tillabéri

## EXPOSITION - ANIMATION

Le 11 novembre dernier, nous avons vécu un événement astronomique peu fréquent : le passage de Mercure devant le Soleil. Malgré une météo défavorable à Juvisy et en Europe, de nombreuses observations faites à travers le monde constituent aujourd'hui une source d'informations exploitables à postériori. Dans ce cadre et pour fêter le 250<sup>ème</sup> anniversaire du calcul de la distance Terre/Soleil, Les Amis de Camille Flammarion vous proposent une exposition et des animations sur les passages planétaires jusqu'au 14 décembre. Un atelier d'évaluation de la distance Terre/Soleil sera également proposé.

Jusqu'au 14 décembre, les mercredis et dimanches de 15h à 17h à l'Observatoire Flammarion.

32 Avenue de la Cour de France  
Renseignements : 01 69 21 93 72.  
Accès libre et ouvert à tous.



© DR

## L'AGENDA DE L'ÉCOLE D'ART

• Projection-conférence  
Au fil de l'eau

Nombreuses sont les œuvres contemporaines jouant avec l'eau. Si pour certains artistes ce liquide devient un matériau de travail, d'autres dialoguent avec les sites fluviaux, maritimes ou lacustres. Minimalistes ou monumentales, les œuvres se placent sur les berges, flottent à la surface des flots, interagissent avec les ponts ou les bateaux, détournent des objets portuaires.

Vendredi 6 décembre 2019 à 18h.

Par Caroline Kennerson.

Entrée libre.

## • Exposition en cours

Comme le son d'une cloche apporté par le vent - Jusqu'au 14 décembre 2019

Exposition de peintures et sculptures  
Avec Eléonore Cheneau, Laurent Mazuy, Sébastien Pons.

Commissaire invité : Olivier Soulerin  
Décrochage de l'exposition : samedi 14 décembre à 16h en présence des artistes

Ecole et Espace d'art contemporain  
Camille Lambert

35 avenue de la Terrasse,

91260 Juvisy-sur-Orge

Tél. 01 69 57 82 50

eart.lambert@grandorlyseinebievre.fr

## VIE ASSOCIATIVE

Exposition- vente  
de jeux éducatifs

Dimanche 1<sup>er</sup> décembre, le Rendez-vous des parents vous propose une exposition vente de jeux éducatifs et matériels pédagogiques.

Expo-vente de jeux éducatifs

Dimanche 1<sup>er</sup> décembre de 14h à 18h

Espace Frédéric Rossif

2 rue des Palombes

Inscription indispensable au :

06 43 28 33 72



# Joséphine, une voix et un chemin...

Le 4 octobre dernier, Joséphine avait gentiment répondu à l'invitation de Rokia, la jeune chanteuse en première partie de Bénabar, pour partager avec elle la scène des Travées. Nous sommes allés à la rencontre de cette jeune et talentueuse juvisienne pour qui une vie d'artiste semble déjà toute tracée.

À 15 ans à peine, Joséphine chante et elle le fait bien ! Celle qui aime simplement se faire appeler Jo entre déjà sur scène comme une artiste accomplie. Tee-shirt, jean, baskets, comme Birkin en son temps, elle nous emporte dès lors qu'elle se met à chanter. « Je me suis mise à la chanson à l'âge de 10 ans, après avoir vu La Famille Bélier, avec Louane. Je n'ai jamais arrêté depuis. » Si Jo aime beaucoup la chanson française, c'est dans des répertoires anglo-saxons qu'elle puise son inspiration. « Pop, Rock, chansons actuelles, j'aime chanter en anglais. Ma chanson fétiche, c'est Strange addiction de Billie Eilish. »

Élève en 3<sup>ème</sup> (très bonne élève même) au collège Buisson et flûtiste au Conservatoire depuis 8 ans, Jo se destine à des études artistiques. « Je vais faire mon stage de 3<sup>ème</sup> à la Manufacture de la chanson, à Paris. Je viens aussi de me mettre au ukulélé pour m'accompagner au chant sur scène. »

Après la scène de la Fête de la musique, le concert aux Travées et des représentations dans des villages du sud Essonne, Joséphine changera bientôt de format avec un concert en mode cabaret au café de l'Horloge. Nous ne manquerons pas de vous tenir informés de la date...

## JEUNESSE

Forum emploi jeunes  
« Un pas vers l'Emploi »

Mercredi 4 décembre, le service municipal de la Jeunesse organise une nouvelle édition de son forum emploi jeunes. Intitulé « Un pas vers l'Emploi », ce rendez-vous permettra aux jeunes de 18-25 ans, et plus largement à tous ceux qui recherchent un emploi, de participer à des ateliers de conseil en image, de préparation à l'entretien d'embauche, de rédaction d'un CV et d'une lettre de motivation, tout en prenant connaissance des offres d'emploi proposées. À cette occasion, la Mission locale, le PLIE, l'association Emergence, des agences d'Intérim et des conseillers de Pôle emploi accompagneront le public.

**Forum « Un pas vers l'Emploi »**  
**Mercredi 4 décembre, de 14h à 17h30 - Espace Frédéric Rossif**  
**+ d'infos : 01 69 12 50 00**

Nouvelle édition  
du stage BAFA

À l'occasion des vacances de février, le service Jeunesse organisera un stage BAFA avec l'UCPA pour les jeunes de 17 à 25 ans. En échange d'une demi-journée citoyenne passée par le ou la bénéficiaire dans un service de la Ville, celle-ci prendra en charge 20% du prix du stage.

**Retrouvez les documents d'inscription ainsi que la charte BAFA sur [juvisy.fr](http://juvisy.fr) rubrique Jeunesse.**  
**+ d'infos : 01 69 12 50 00**

## PETITE ENFANCE

Lire aux tout-petits, à la maison,  
à la crèche...

**Dès le plus jeune âge, l'enfant est sensible aux voix, aux intonations et à la musicalité des mots. C'est pourquoi il est nécessaire de lui proposer des livres à regarder, à toucher pour lui faire découvrir des histoires. Avec la Médiathèque et l'association Lire et Faire lire, les équipes du service Petite enfance de la Ville emmènent les enfants vers le monde merveilleux du Livre.**

Les livres permettent aux enfants de :

- Favoriser le contact, la relation, être dans le partage et le plaisir,
- découvrir autrement le monde qui les entoure,
- accéder à l'imaginaire,
- traverser des moments d'émotions (la joie, la tristesse, la peur, ...)
- favoriser le développement du langage,
- apprendre à se concentrer sur l'écoute, sur le graphisme et à organiser sa pensée,
- se repérer dans le temps grâce à la narration,
- rapprocher la langue parlée et la langue écrite pour accéder, plus tard, à la lecture et l'écriture.

À la crèche, ce temps est proposé en libre accès par une professionnelle qui répondra à la demande de lecture individuelle de l'enfant. Des séances de

lecture sont également proposées afin de permettre échange et partage. Parfois, une bibliothécaire se déplace sur les différentes crèches avec ses livres pour les faire découvrir aux enfants. Son arrivée est un moment de curiosité au cours duquel les petits découvrent de nouveaux livres et de nouvelles histoires. Depuis peu, l'association « Lire et faire lire », qui intervient aussi dans les écoles, anime des temps de lecture dans les micros crèches, une fois par semaine. Ces bénévoles participent à faire découvrir la littérature aux enfants, le plaisir de lire et instaure par la même un lien intergénérationnel fort grâce au livre.

**Lire fait grandir !**

**Lire fait du bien à tout le monde : aux enfants, à ses parents, aux adultes intervenants...**

**Alors lisons ensemble !**



© Béatrice Baroin-Le Gaudu

## PARENTS D'ÉLÈVES

Le 1<sup>er</sup> forum des  
métiers du collège

L'association des parents d'élèves du collège F. Buisson de Juvisy organise le 1<sup>er</sup> Forum des métiers de l'établissement. Il se tiendra le samedi 25 janvier 2020, de 9h à 12h, deux jours avant la semaine de stage d'observation des élèves de 3<sup>ème</sup>. Organisé au sein même du collège, les collégiens et leurs parents pourront y rencontrer des professionnels qui leur feront découvrir leurs parcours scolaire et professionnel ainsi que leur métier. Un petit déjeuner d'accueil sera offert pour l'occasion.

Vous êtes passionné par votre métier, votre activité et vous souhaitez transmettre cette passion à de jeunes collégiens lors de cet événement? N'hésitez pas à vous signaler avant le 20 décembre, en remplissant le formulaire en ligne ou en contactant directement l'association des parents d'élèves.

Accès au formulaire en ligne :  
<http://bit.ly/2NTkz0I>  
[parentsbusson91@gmail.com](mailto:parentsbusson91@gmail.com)

## SOLIDARITÉ

L'APEED se mobilise  
pour le Téléthon

Comme chaque année, l'Association des Parents d'Élèves de l'École Dolto organise une soirée spéciale Téléthon dans la salle à damier de l'école, le 6 décembre prochain. Menée en collaboration avec la Fédération Léo Lagrange, cet événement permettra de collecter des fonds pour l'AFM. Au programme, parcours d'obstacles pour les enfants, création d'une frise sur le thème de la solidarité et de l'enfance, vente de pâtisseries / boissons et d'objets fabriqués par les enfants pendant le temps périscolaire.

**Téléthon de l'APEED**  
**Vend. 6 déc. de 16h30 à 19h**  
**École Dolto.**

## EDUCATION / CANTINES SCOLAIRES

## Les menus végétariens

**Conformément à la loi EGalim\*, les repas végétariens dans les cantines scolaires sont devenus obligatoires, au moins une fois par semaine, depuis le 1<sup>er</sup> novembre. À Juvisy, un repas sans viande ni poisson était déjà servi une fois par mois par le service Restauration.**

Votee en octobre 2018, la loi EGalim impose aux établissements du 1<sup>er</sup> et du second degré (écoles, collèges et lycées) de proposer au moins une fois par semaine un repas végétarien équilibré (sans viande et sans poisson). Conformément aux préconisations du Législateur, un repas végétarien était déjà proposé dans les cantines tous les 20 repas. « Il s'agit soit de remplacer la viande ou le poisson par plus de légumes, soit de remplacer les protéines animales par des protéines végétales, avec des légumineuses notamment, explique Yann Keller, responsable du service Restauration. Il faut aussi préciser qu'il ne s'agit pas d'un repas alternatif à un repas carné, mais bien un repas uniquement végétarien. »

À Juvisy, cette mesure s'inscrit plus largement dans une dynamique de promotion des produits issus de circuits courts et des bonnes pratiques

alimentaires. « Dans nos deux cuisines centrales, les légumes que nous préparons viennent au maximum du département de l'Essonne et au plus loin du Loiret. Il en est de même pour les fruits de saison. S'agissant de la proportion de produits Bio, nous poursuivons aussi notre progression. »

La Loi prévoit une évaluation de cette mesure au bout de deux ans. A Juvisy, l'élaboration des repas végétariens fera l'objet de concertation en commission de menus, notamment pour savoir s'il faut continuer à servir des produits transformés (steacks de soja, boulettes...) qui ont le mérite de ne pas bousculer les habitudes des enfants, mais qui sont moins avantageux en termes de bilan nutritionnel.

\* Loi EGalim : loi pour l'équilibre des relations commerciales dans le secteur agricole et alimentaire et une alimentation saine, durable et accessible à tous a été promulguée le 30 octobre.



## VIE SCOLAIRE

## Réussir grâce aux échecs !

En partenariat avec La Tour de Juvisy, notre club d'échecs, la Ville de Juvisy propose une activité d'initiation aux échecs sur les temps méridiens aux élèves des écoles élémentaires du CP au CM2.

Stratégie, concentration, méthode, mémoire, acceptation des règles, les échecs permettent de développer de nombreuses qualités chez l'enfant. Ils peuvent aussi faciliter l'apprentissage grâce à une approche plus ludique et concrète. Ce sont ces constats qui ont conduit la Ville de Juvisy à se rapprocher de la Tour de Juvisy, notre club d'échecs, pour mettre en place des ateliers d'accompagnement éducatifs à destination des élèves du CP au CM2 sur les temps méridiens de l'année 2019/2020.

## La démarche est fondée sur 2 principes :

- Utiliser la motivation quasi spontanée de l'élève pour le jeu d'échecs en vue de susciter une motivation vis-à-vis d'autres disciplines.
- Utiliser l'univers artificiel créé par la règle du jeu comme modèle d'études dans des situations concrètes.

Le jeu d'échecs permettra ainsi de travailler d'autres disciplines avec une approche plus ludique comme :

- **Les mathématiques** : à travers un travail autour des opérations élémentaires, la géométrie avec le repérage dans l'espace.
- **L'histoire** : avec l'origine du jeu d'échecs, l'évolution de la règle et l'histoire des grands joueurs.
- **Le Français** : grâce à l'étude de ses règles et de sa terminologie, le jeu d'échecs conditionne l'acquisition d'un niveau linguistique plus important.

Encadrés par un intervenant de La Tour de Juvisy et par des animateurs, les ateliers jeu d'échecs ont débuté le 4 novembre. Cette initiative fera l'objet d'une évaluation en fin d'année scolaire.

+ d'infos : service Education au :  
01 69 12 50 00

## AÎNÉS

## À vos agendas

• **Visite du Musée des arts forains**  
Vendredi 6 décembre : il reste des places pour la sortie au Musée des arts forains. Si vous souhaitez découvrir les vieux manèges et attractions regroupés dans le musée, contactez Service des Aînés - Espace Marianne Place Anatole France - 01 69 12 50 05

• **Le repas de l'amitié**  
Mercredi 8 et jeudi 9 janvier 2020, les plus de 65 ans sont conviés au traditionnel repas de l'amitié et l'après-midi dansant organisés à l'espace Jean Lurçat. L'événement sera organisé une nouvelle fois à l'espace Jean Lurçat. Comme chaque année, une visite de l'amitié à domicile sera également organisée pour celles et ceux qui se sont inscrits et qui, pour des raisons de santé, n'ont pas la chance de pouvoir se déplacer.

Infos : Service des Aînés - Espace Marianne Place Anatole France  
Tél : 01 69 12 50 05

## Plan Grand froid : s'inscrire sur le registre !

Sur le même principe que le Plan Canicule en été, le Plan Grand froid est activé par la Préfecture sur une période allant de novembre à mars lorsque les conditions climatiques peuvent mettre en danger ou isoler les personnes vulnérables. Si vous êtes dans ce cas, inscrivez-vous sur le registre en contactant le service des Aînés au :  
01 69 12 50 05

## NOUVEAU

## La laverie de la Cour de France

**Nouvelle venue à Juvisy, Mathilde Neveu a ouvert sa laverie automatique sur l'avenue de la Cour de France en juillet dernier. Nous avons rencontré une jeune femme qui ne compte pas s'arrêter là...**

Installée dans un espace flambant neuf et accueillant, la Laverie de la Cour de France est ce qui se fait de mieux dans le domaine. Mathilde Neveu, la propriétaire des lieux a construit son projet autour des besoins des clients les plus exigeants en termes de qualité de service. « Mes machines à laver et sèche-linges en cycle rapide dernier cri sont reliés à un terminal de paiement carte bleue sans contact, explique-t-elle. Si j'ai toujours une autre activité professionnelle et que le site est vidéo-protégé, je suis cependant très régulièrement présente afin de contrôler le moindre détail, qu'il s'agisse de maintenance ou de propreté. »

La laverie abrite aussi un relais colis d'une célèbre et gigantesque marque de vente en ligne. « J'ai souhaité ouvrir une partie de mon espace à cette entreprise, car je sais

que c'est un service très attendu par de nombreux habitants. » Après quelques mois d'ouverture, Mathilde attend d'avoir quelques mois de recul supplémentaires pour affiner son offre à la clientèle. « Je tiens compte de toutes les remarques pour affiner mon offre. Par exemple, il y a des chances que je propose des abonnements.

Je travaille aussi sur un projet de pressing-blanchisserie avec accueil et un service de livraison de linge à domicile pour les personnes âgées ou handicapées. » Bienvenue à vous Mathilde !

**Laverie Cour de France**  
Ouverte 7 jours sur 7 de 7h à 22h30  
36 Avenue de la Cour de France  
07 86 74 47 80

## COMMERCES

## Digitalisez vos magasins avec la CCI

Mardi 14 novembre, la boutique connectée nomade de la CCI Essonne était installée place Anatole France, en face l'espace Marianne, pour aider les commerçants à digitaliser leur magasin. Les conseillers présents les ont informés sur l'ensemble des dispositifs et des solutions numériques nécessaires à la dynamisation des ventes. La boutique nomade connectée, c'est plus de 30 solutions digitales pour attirer, vendre, fidéliser vos clients et gérer votre business.

CCI Essonne - Pôle Commerce  
Tél. 01 60 79 90 13  
commerce@essonne.cci.fr

## Bientôt un Coccimarket dans la ZAC

Une bonne nouvelle pour les habitants du quartier Seine, de la ZAC en particulier, Coccimarket devrait très bientôt ouvrir ses portes. Actuellement en travaux, le magasin situé Rue Lucie Aubrac devrait ouvrir ses portes entre le 12 et le 20 décembre 2019 selon certaines indiscretions...



## MAISON DE SANTÉ DU PLATEAU

## Bienvenue au Docteur Costea

*Après avoir exercé 3 ans à l'hôpital et 11 ans comme médecin généraliste en ville, le Docteur Dorina-Maria Costea a rejoint ses deux confrères de la Maison de santé du Plateau le 5 novembre dernier.*

**JGP : Bienvenue à Juvisy. Pouvez-vous nous parler un peu de votre parcours ? Pourquoi êtes-vous venue à Juvisy ?**

**Docteur Costea :** Je suis spécialiste en médecine générale et Maître de stage en université. J'ai également exercé en diabétologie durant trois ans à l'hôpital de Corbeil-Essonnes. Je suis venue à Juvisy, du fait de l'excellente réputation des deux structures récemment ouvertes.

**JGP : Avez-vous exercé la médecine générale dans un cabinet en ville ?**

**Pourquoi vous installer en maison de santé ?**

**Docteur Costea :** J'avais déjà un cabinet en ville, dans une maison de santé dans une ville proche. Pour nous, les praticiens, le travail en équipe est fondamental, surtout quand on vient du milieu hospitalier. Les maisons de santé permettent d'établir une relation de proximité et de suivi avec les patients. Je ferai également des téléconsultations sur Doctolib les mardis et mercredis après-midi.



**JGP : Comptez-vous diversifier votre activité à Juvisy ?**

**Docteur Costea :** Je viens de m'inscrire à la formation de pédiatre afin d'approfondir mes connaissances dans ce domaine qui me passionne.

**Consultation sur rendez-vous sur Doctolib les mardis, mercredis et vendredis de 9h à 15h30, les lundis et jeudis de 12h à 19h et 1 samedi sur 3.**



## MAISON DE SANTÉ

## Virginie Trumeau, infirmière et coordinatrice de la MSP

*Depuis deux ans, Virginie Trumeau partage le bureau de sa consœur infirmière Corinne Moussard à la Maison de santé, structure dont elle est la coordinatrice depuis cet été. Avec un emploi du temps professionnel particulièrement chargé, elle aimerait voir arriver un nouveau coordinateur pour lui succéder.*

Infirmière de ville depuis 15 ans, Virginie Trumeau n'a pourtant pas commencé sa carrière dans un cabinet... Jeune infirmière, c'est en haute montagne, avec les équipes d'intervention du SAMU 74, qu'elle a débuté, car pour elle soigner est l'engagement d'une vie. Il y a deux ans, elle a rejoint l'équipe de la Maison de santé de Juvisy, dont elle connaissait la bonne réputation. « Avec deux collaborateurs, nous intervenons 7j sur 7, de 6h à 20h, et nous trouvons toujours une solution pour les patients grâce à notre réseau infirmier. Je me partage entre la maison de santé de Juvisy et les visites à domicile de tous les patients incapables de se déplacer. » Il y a peu, Virginie a aussi repris ses études, un Master en pratiques avancées à la Sorbonne...

Parfaitement intégrée auprès des praticiens, Virginie a accepté d'assumer la charge de coordinatrice de la structure en août dernier, malgré son emploi du temps. « Je connais bien le travail de coordination, pour l'avoir exercé. C'est passionnant, mais difficile à conjuguer avec mon activité médicale. C'est pourquoi, je profite de cet entretien pour officiellement faire un appel à candidat pour gérer la coordination de la MSP. Seule condition requise : il faut que la personne soit en profession libérale. Si vous êtes intéressé, contactez-moi. »

**Virginie Trumeau infirmière : consultations du lundi au dimanche, de 6h à 20h. Tél. 06 17 26 82 57**

## OPHTALMOLOGIE / MSP

## Le Dr Florian remplace le Dr Rozenbaum jusqu'en février

Actuellement en formation, le Dr Olivier Rozenbaum reprendra ses consultations à la maison de santé en février prochain. En attendant, son confrère, le Dr Florian assure l'accueil des patients.



## CENTRE DÉPARTEMENTAL DE PRÉVENTION ET DE SANTÉ DE JUVISY

## Mobilisation contre le SIDA

Chaque année le 1<sup>er</sup> décembre, la Journée mondiale de lutte contre le SIDA permet de mettre un coup de projecteur sur une maladie qui tue encore de trop nombreuses personnes dans le monde. Si les moyens thérapeutiques ont évolué depuis les années 80, permettant aujourd'hui de vivre plus longtemps avec la maladie, il ne faut cependant pas relâcher les efforts de prévention. Rencontre avec Elodie Boutrin, infirmière au Centre Départemental de Prévention Santé.

**JGP : Les progrès de la recherche médicale et pharmaceutique permettent aujourd'hui aux malades de vivre plus longtemps avec la maladie. Est-ce que cela a fait changer le regard sur le SIDA et sur la prévention ?**

**Elodie Boutrin :** Malheureusement oui ! Surtout chez les jeunes qui ne connaissent pas les ravages que cette maladie a pu faire par le passé. Certes, les trithérapies permettent de vivre plus longtemps avec la maladie, mais au prix de lourdes conséquences dues aux effets secondaires. La prévention doit être la règle !

**JGP : Est-ce que les moyens de prévention ont eux aussi évolué ? Le préservatif reste-t-il le meilleur moyen pour se protéger et protéger les autres ?**

**Elodie Boutrin :** Le préservatif reste un excellent moyen, mais les progrès de la médecine ont été significatifs dans le domaine de la prévention. Je pense à des nouveaux outils comme les prophylaxies pré-expositions qui permettent d'avoir des relations sexuelles sans préservatif. Ces systèmes sont très intéressants pour nous sur le terrain, car ils sous-entendent un suivi médical pour obtenir les renouvellements d'ordonnance.

## SANTÉ / EFS

## Don du sang : on compte sur vous !

Juvisy collabore avec l'Etablissement Français du Sang (EFS) pour des collectes de sang régulières

Prochaines dates de collecte à Juvisy :  
• Mercredi 29 janvier 2020

Chaque rendez-vous pour les collectes de sang a lieu de 15h30 à 19h30, salle Pidoux de la Maduère - 64 Grande rue dondesang.efs.sante.fr

## AIDES

## Lutter contre le SIDA, c'est d'abord se protéger !

Chaque année, de nouvelles personnes découvrent qu'elles sont contaminées par le VIH et beaucoup vivent avec le Virus du SIDA sans le savoir. Le virus est toujours actif en France... Aussi est-il toujours d'actualité d'avoir recours au dépistage lorsqu'on a des prises de risques ! Aujourd'hui, plusieurs outils sont disponibles :

- Le préservatif,
  - le traitement d'urgence ( traitement post-exposition)
  - la PREP (prophylaxie pré-exposition)...
- [www.aides.org](http://www.aides.org)

**PATRIMOINE**

**Observatoire :  
quelles nouvelles ?**

Le 27 septembre dernier, Madame l'Architecte des Bâtiments de France en charge du secteur et la Conservatrice des Monuments historiques étaient conviées à une réunion de travail pour la sauvegarde de l'Observatoire. Suivant leurs préconisations, la Ville a fait appel à un architecte en chef des monuments historiques.

En attendant une réunion avec le Maire et les services techniques qui se tiendra dans les prochains jours, il apparaît que toute opération de consolidation doit être mise en perspective avec des études approfondies qui devront être menées par Île-de-France Mobilités dans le cadre du prolongement du Tram. Lesquelles n'ont toujours pas été conduites à ce jour.

**TRAVAUX DANS LA VILLE**

**Le marché poursuit sa mue**

Menés dans le cadre du projet Centre-Villes vivants, grâce aux 500 000 euros attribués à la Ville de Juvisy par la Métropole du Grand-Paris, les travaux de la halle du marché se poursuivent. Le projet prévoit la rénovation des réseaux, des allées, la pose de nouveaux stores et grilles, l'équipement de nouveaux éclairages extérieurs et intérieurs et la végétalisation de la halle. La fin du chantier est prévue dans le courant du mois de janvier, à l'exception de la végétalisation de la halle qui demande quelques semaines de plus.

**Installation des jeux :  
Parc Argeliès / Square  
Mendes-France**

Comme cela a été annoncé dans le magazine et en comité de quartier, des jeux sont actuellement installés dans le square Pierre Mendes-France et dans le parc Argeliès. Répondant aux demandes des habitants, notamment des familles, ces équipements font partie du plan global de rénovation de ces deux sites.

**ASSAINISSEMENT / RÉSEAUX**

**Blazy / Rousseau :  
où en sont les travaux ?**

*En juillet dernier, débutaient les travaux nécessaires à la création d'un bassin de rétention sous le parking, à l'angle des rues Blazy et Rousseau, et à la réhabilitation des collecteurs d'eaux usées et pluviales de la rue Blazy. Initialement prévu pour une durée de 7 mois, le gros œuvre du chantier arrivera bien à son terme dans les premières semaines de 2020, pour être totalement livré en mars. Ces travaux sont conduits par l'Établissement Public Territorial Grand Orly Seine Bièvre et le Syndicat de l'Orge.*

Ces travaux sont réalisés pour compenser les phénomènes d'inondations du quartier lors des fortes pluies et atténuer les effets d'une crue de la Seine. Toutefois le secteur reste sujet aux problématiques de mauvais branchements (inversion en domaine privé des eaux usées et des eaux pluviales). Le chantier se décompose en deux phases :

- **15 juillet – 30 août** : réhabilitation des réseaux sous voirie.
- **De septembre 2019 à mars 2020** : création du bassin sous le parking.

De nombreux imprévus se sont révélés au fur et à mesure de l'avancée du chantier.

- Une erreur de planification d'ENEDIS pour le branchement électrique provisoire a nécessité l'usage d'un groupe électrogène bruyant.

- Du fait de la vétusté des réseaux des eaux pluviales et usées (problèmes d'écoulement, casse des canalisations...), de nombreuses modifications ont été apportées au projet initial.
- Sur le domaine privé subsistent encore de mauvais branchements entre les eaux pluviales et eaux usées. Les riverains peuvent contacter le service assainissement de l'EPT pour un diagnostic de leur maison ou copropriété. Des subventions sont possibles pour une éventuelle mise aux normes.

Comme cela a été annoncé en réunion publique, des travaux de végétalisation du parking seront réalisés par la Ville. En janvier, une réunion publique d'information sera organisée salle Pidoux de la Maduère.

**ASSAINISSEMENT**

**Veolia intervient  
rue des Gaulois**

Depuis quelques jours, la société Veolia procède à des interventions d'envergure sur les réseaux de la rue des Gaulois. Les travaux dureront jusqu'au 13 décembre. Conformément à la décision prise par les habitants en comité de quartier, la circulation rue des Gaulois reprendra dans son sens d'avant les travaux de la gare après ces interventions.

**IMMOBILIER**

**Où en est le chantier  
de la rue Kleber?**

Depuis plusieurs semaines, le chantier de construction de l'immeuble situé à l'intersection de la rue Kleber et de la rue des Gaulois est à l'arrêt. En attente de l'avis du Préfet quant au dépôt d'un dossier dit Loi sur l'eau, les travaux ne peuvent continuer. L'autorité préfectorale doit se prononcer dans les prochains jours et donner ses éventuelles recommandations au promoteur.



**ENVIRONNEMENT**

**Inauguration des repères de crue**

*Vendredi 6 décembre, la Ville de Juvisy inaugurerait les repères de crue et les panneaux pédagogiques installés dans le quartier Seine, cette opération concourant à l'information préventive des populations.*

Référence à son homologue en pierre du pont de l'Alma, le panneau du zouave installé sous le pont de la 1<sup>ère</sup> Armée est un petit clin d'œil à la pose récente des repères de crue et des panneaux pédagogiques installés dans le quartier Seine et dans le centre ville. Menée dans le cadre d'un partenariat avec l'établissement public Seine Grands Lacs\*, cette opération d'information de la population comprend l'installation des cotes du NGF (Nivellement Général de la France) du

niveau de la Seine en 1910, 1955 et 2016. Conformément aux obligations de la Ville, ces panneaux seront officiellement inaugurés le 6 décembre prochain.

**Rendez-vous à partir de 17h, sous le pont de la Première Armée.  
+ d'infos : 01 69 12 50 56**

\* L'EPTB veille depuis plus de 40 ans au niveau et à la qualité des eaux du bassin amont de la Seine aux côtés des acteurs de l'eau et des collectivités.



Le 19 novembre 2019 restera une date importante pour Juvisy et ses habitants... Après 4 ans de fermeture, le pont qui enjambe les voies est de nouveau ouvert à la circulation. Deux passerelles en encorbellement permettent aux piétons et aux cyclistes de franchir les voies en toute sécurité.

La gare routière a également repris sa place. Nous reviendrons en détail sur la mise en service de la nouvelle gare et sur le plan de circulation dans le magazine prochain.

POPULATION

# Recensement 2020

**Du 16 janvier au 22 février 2020 inclus, quatre agents procéderont au recensement de la population juvisienne. Ils seront munis d'une carte officielle prouvant leur identité et leur qualité.**

Participer au recensement est un acte civique, gratuit et une obligation légale. Du 16 janvier au 22 février inclus, le recensement de la population de Juvisy sera conduit par quatre agents recenseurs officiels. Lors de leur visite, ils vous présenteront obligatoirement une carte officielle sur laquelle leur nom, prénom et qualité sont mentionnés. Ensuite, ils vous remettront les questionnaires imprimés à remplir ou vous expliqueront comment vous recenser en ligne. Réservez-leur le meilleur accueil.

INTERNET

**Le recensement en ligne, c'est plus pratique !**

Vous pouvez aussi vous recenser de manière simple, rapide et éco-responsable sur Internet via le site :

**le-recensement-et-moi.fr.**  
+ d'infos : 01 69 12 50 00



Béatrice BAROIN  
LE-GAUDU

Marie RUHLAND



Véronique DOUADY

Karim OSMAN



## Carnet d'état civil

<b>BIENVENUE À</b>	Né le 26 octobre 2019 <b>SOBIESTRE Nathan</b> Né le 26 octobre 2019	Le 19 octobre 2019
<b>AMROUNE Cassim</b> Né le 7 octobre 2019	<b>FOLIO VELOSO Tessa</b> Née le 10 octobre 2019	<b>DÉCÈS</b>
<b>RADEV Mariah</b> Née le 13 octobre 2019	<b>DOUCARA Lalya</b> Née le 29 octobre 2019	<b>CURPEN épouse</b>
<b>Fatou-Bintou COLY DIAWO</b> Née le 22 octobre 2019	<b>VIGIER MICHENAUD Dorian</b> Né le 29 octobre 2019	<b>PINGUET Soonderree</b> Le 11 octobre 2019
<b>TRUONG Liam</b> Né le 25 octobre 2019	<b>VIGILANT Alix</b> Née le 1 <sup>er</sup> novembre 2019	<b>BRUNAC Veuve GONNIN Colette</b> Le 6 octobre 2019
<b>CRISTOL Juliette</b> Née le 26 octobre 2019	<b>MARIAGES</b>	<b>PLANCHON Thierry</b> Le 19 octobre 2019
<b>COCIRCA David</b>	<b>THUILLARD Hassan</b> Et <b>Dalhia EL BATTAT</b>	<b>BARONE Fabrice</b> Le 16 octobre 2019
		<b>ZECRI Denise</b> Le 3 novembre 2019

**NOËL ET JOUR DE L'AN**  
Les 24 et 31 décembre, l'ensemble des services administratifs (espace Marianne, Mairie et espace Jules Ferry) fermeront exceptionnellement à 16h.

**DÉMOCRATIE LOCALE**  
Le prochain conseil municipal se tiendra le jeudi 19 décembre à 20h30 à l'espace Pidoux de la Maduère.  
**lemaire@mairie-juvisy.fr**

GRUPE DE LA MAJORITÉ MUNICIPALE

Le groupe de la majorité municipale a souhaité ne pas s'exprimer durant la période préélectorale.

LE GROUPE « OPPOSITION DE GAUCHE ET ECOLOGISTE »

Le groupe « Opposition de gauche et écologiste » a souhaité ne pas s'exprimer durant la période préélectorale.

LE GROUPE « PLACE AUX JUVISIEN-NES »

Le groupe « Place aux Juvisien-nes » a souhaité ne pas s'exprimer durant la période préélectorale.

INFOS PRATIQUES

## Services municipaux

**HÔTEL DE VILLE**

6 rue Piver  
☎ 01 69 12 50 00  
Du lundi au vendredi :  
de 9h à 12h et de 13h30 à 17h

**POLICE MUNICIPALE**

18A rue Jules Ferry  
☎ 06 17 32 65 45  
police-municipale@mairie-juvisy.fr  
Du lundi au samedi.

**CENTRE TECHNIQUE MUNICIPAL**

4 rue de la Fronde  
☎ 01 69 12 32 70  
Du lundi au vendredi :  
de 9h à 12h et de 13h30 à 17h

**ESPACE MARIANNE**

Accueil et démarches administratives  
25 Grande Rue /pl. A. France  
☎ 01 69 12 50 00

# AGENDA DÉCEMBRE / JANVIER



1

**1 STAGE MULTISPORTS**  
Du 21 au 25 octobre, près de cent enfants ont participé au stage proposé par la Ville et les associations sportives.

**2 PLAQUE TIMBAUD**  
Jeudi 22 octobre, un bouquet de fleurs a été déposé sous la plaque commémorative de Jean-Pierre Timbaud, syndicaliste et résistant, assassiné par les nazis il y a 78 ans.

**3 HALLOWEEN AUX TRAVÉES**  
Jeudi 31 octobre, les Travées avaient des allures de maison des horreurs pour le spécial Halloween "Les Toiles chantantes", le rendez-vous musique et cinéma de l'association Ya Fouei et de la Ville.

**4 COMMÉMORATION**  
Lundi 11 novembre, commémoration du 101<sup>ème</sup> anniversaire de l'Armistice. À cette occasion le hall de l'Espace Lurçat accueillait une 20<sup>ème</sup> de peintures sur le thème "La guerre des artistes".

**5 JAM SESSION**  
Samedi 9 novembre, Short hair et Ponytail quartet étaient en concert aux Travées pour une Jam Session d'ACJ.

**6 CONCERT DE L'OHAPE**  
Samedi 16 novembre, plus de 100 musiciens étaient réunis avec l'orchestre d'harmonie de Baume-les-dames sur la scène de l'espace Lurçat.

**7 DICTÉE DE L'ASSOCIATION ELA**  
Mercredi 20 novembre, les enfants de CE2 ont planché sur la dictée ELA contre les leuchodystrophies. C'est Ulysse Mavinga, de l'Alerte Juvisy Basket, qui a fait la lecture du texte.

**8 THÉ DANSANT D'ACJ**  
Jeudi 21 novembre, les amateurs de thé dansant étaient ravis !

2



5



6



7



8



**SAMEDI 30 NOVEMBRE DE 9H À 12H30**  
Animations commerciales et musicales sur le marché pour fêter la fin des travaux de la gare.  
Infos : 01 69 12 50 47

**VENDREDI 6 DÉCEMBRE À 17H**  
Inauguration des repères de crue, devant le Zouave, sous le pont de la Première Armée.  
Infos : 01 69 12 50 56

**VENDREDI 6 DÉCEMBRE À 18H30**  
Lancement des illuminations de Noël et animations dans la Grande Rue.  
Infos : 01 69 12 50 65

**6 ET 7 DÉCEMBRE**  
Mobilisation pour le Téléthon (voir page 7)  
Infos : 01 69 12 50 65

**VENDREDI 6 DÉCEMBRE À 20H30**  
Conférence sur l'Histoire du Rock « San Francisco, Woodstock et les Hippies » (voir page 8).  
Infos : 01 69 12 50 56

**SAMEDI 7 DÉCEMBRE À PARTIR DE 20H**  
Le groupe de reprises Yodha Wan est l'invité de la nouvelle jam session d'ACJ aux Travées, 9 rue du Docteur Vinot  
Infos : 01 69 12 50 72

**7 ET 8 DÉCEMBRE DE 9H À 18H**  
La Conférence Saint-Vincent-de-Paul organisera sa vente de Noël au profit des démunis. Vêtements, jouets, livres et divers autres objets seront en vente à des prix très raisonnables à la salle paroissiale, place du Maréchal Leclerc  
Infos : 06 12 89 10 43

**MARDI 10 DÉCEMBRE À 20H30**  
Conférence Ouvrir le débat animée par Serge Bianchi, « Faire de l'Histoire : comment ? de qui ? pour qui ?

le travail de l'historien, enjeux et usages de l'Histoire aujourd'hui ».  
Les Travées, 9 rue du Docteur Vinot  
Infos : 06 72 84 60 93

**JEUDI 12 DÉCEMBRE À PARTIR DE 14H**  
Thé dansant du Club des thés dansants d'ACJ, Salle Pidoux de la Maduère  
Infos : 06 87 30 54 94

**13, 14 ET 15 DÉCEMBRE - TOUTE LA JOURNÉE**  
Marché de Noël : animations, spectacles, présence du Père Noël. Toutes les infos dans le prochain magazine.  
Infos : 01 69 12 50 65

**VENDREDI 13 DÉCEMBRE À 20H30**  
Concert de Noël aux Travées. (voir page 9)  
Infos : 01 69 12 50 65

**MERCREDI 18 DÉCEMBRE DE 14H À 18H**  
Village de Noël dans le quartier Plateau et le quartier Seine.  
Infos : 01 69 12 50 65

**SAMEDI 21 DÉCEMBRE DE 9H À 12H30**  
Animations commerciales et musicales sur le marché.  
Infos : 01 69 12 50 47

**DIMANCHE 5 JANVIER DE 14H À 18H**  
Grand thé dansant de la rentrée du Club des Thés Dansants d'ACJ, à l'espace Jean Lurçat.  
Infos : 06 87 30 54 94

**MARDI 7 JANVIER À PARTIR DE 19H30**  
Michel Perrimond, Maire de Juvisy et le Conseil Municipal vous convient à la cérémonie des vœux, à l'espace Jean Lurçat, place du Maréchal Leclerc.  
Infos : 01 69 12 50 47

# LES TRAVÉES

## CONCERT DE NOËL AVEC AZILIZ MANROW

EMILIE PROVENZANO EN PREMIÈRE PARTIE



VENDREDI  
**13 DÉCEMBRE**

ENTRÉE LIBRE DÈS 20H30  
9 RUE DU DR VINOT

Juvisy GRAND  
PARIS

RENSEIGNEMENTS AU 01 69 12 50 56 // RETROUVEZ-NOUS SUR JUVISY.FR



# LES BORDS DE SCÈNES

## THÉÂTRES & CINÉMAS

Juvisy-sur-Orge  
Athis-Mons  
Morangis  
Ablon-sur-Seine



© Nelly Blaya

## OFFENBACH EN FÊTE

L'heure est à la fête en décembre aux Bords de Scènes, pour célébrer le bicentenaire de la naissance d'Offenbach par la performance talentueuse et inattendue de l'Opéra Éclaté. Une *Vie parisienne* projetée dans les années 60, illustrant l'euphorie d'une époque en pleine effervescence technologique et industrielle. Un même contexte économique qu'en 1866 lorsqu'Offenbach compose sa satire, un même plaisir de vivre en période d'insouciance. Et l'adaptation contemporaine y sert le dessein originel de l'auteur : la parodie d'une bourgeoisie enivrée de farniente et d'insouciance, le surréalisme d'imbroglios, la réalité sans cesse fardée. Offenbach traverse les siècles, croise les générations et n'en reste pas moins vivant ! Et l'on se plaît à le (re)découvrir à travers le regard de nos contemporains.

—  
**Michel Perrimond**, Maire de Juvisy-sur-Orge, Conseiller territorial,  
Président de l'Établissement Public des Bords de Scènes  
**Bruno Bossard**, Directeur des Bords de Scènes

### SOMMAIRE

EN DÉCEMBRE AUX BORDS DE SCÈNES

CÔTÉ GRAND ÉCRAN

LES 7 SALLES DES BORDS DE SCÈNES

### BILLETTERIE & RENSEIGNEMENTS

#### SUR PLACE

à l'Espace Jean Lurçat  
du mardi au vendredi de 14h à 18h

#### PAR TÉLÉPHONE

au 01 69 57 81 10

#### PAR INTERNET

contact@lesbds.fr  
lesbordsdescenes.fr

# EN DÉCEMBRE AUX BORDS DE SCÈNES

## DANSE = HIP HOP - FESTIVAL KALYPSO

### LOCKING FOR BEETHOVEN

CIE MELTING SPOT - FARID BERKI

CRÉATION 2019

L'illustre Beethoven, au cœur du nouveau projet de Farid Berki de la compagnie Melting Spot, donnera la cadence à cette composition originale où s'entrecroisent les genres pour questionner les relations profondes entre musique et danse hip hop. Dans cette performance explosive, à la fois sonore et physique, musique classique, électronique et percussions composeront la partition rythmée de ce dialogue entre danseurs et musiciens.

Vendredi 6 décembre à 20h30

Espace culturel Alain Poher, Ablon-sur-Seine

## OPÉRA-BOUFFE

### LA VIE PARISIENNE

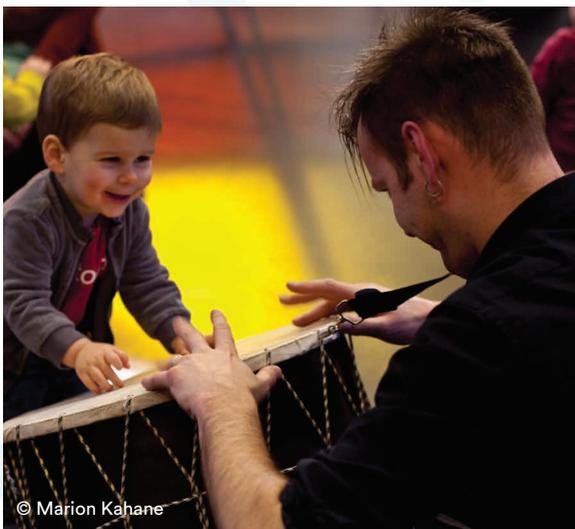
OFFENBACH - OPÉRA ÉCLATÉ

CRÉATION 2019

Dans La Vie Parisienne la réalité est sans cesse fardée. Tout y est réel et fiction, le mensonge est collectif, chacun est déguisé en un autre. Le foisonnement des situations burlesques du livret et le surréalisme des imbroglios ont ici été projetés dans les années 60, sur le plateau d'une émission de télévision ; pour fêter le bicentenaire de la naissance d'Offenbach à l'époque des yéyés.

Samedi 7 décembre à 20h30

Espace Jean Lurçat, Juvisy-sur-Orge



© Marion Kahane

## MUSIQUE | DÈS 8 MOIS

### À BÂTONS BATTUS

THEATER DE SPIEGEL

Billes, boules, balles, peaux de tambour, percussions, eau... Une exploration magique d'un décor peu ordinaire. Un marionnettiste d'ombre, un flûtiste-saxophoniste et un percussionniste entraînent les très jeunes enfants et leurs (grands-) parents dans un périple fait de sonorités, de bruits, de musiques et de rythmes.

Dimanche 8 décembre de 9h45 à 11h

Salle Lino Ventura, Athis-Mons

## ATELIER COMÉDIE MUSICALE - DÈS 14 ANS

EN LIEN AVEC "LA VIE PARISIENNE"

Participez à la création d'une petite mise en scène originale, inspirée d'Offenbach, et développez de manière ludique vos aptitudes artistiques et scéniques.

Samedi 7 décembre de 10h à 13h

Espace Jean Lurçat, Juvisy-sur-Orge

## EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE

### VOODOO CHILD - RÉMI HOSTEKIND / VISITE COMMENTÉE

Profitez de la présence du photographe Rémi Hostekind et de ses éclairages sur son exposition photographique « Voodoo Child » présentée jusqu'au 20 décembre.

Samedi 7 décembre à 19h

Espace Jean Lurçat, Juvisy-sur-Orge



© Rémi Hostekind

## THÉÂTRE | CRÉATION 2019

### CE QUE JE REPROCHE LE PLUS RÉSOLUMENT À L'ARCHITECTURE FRANÇAISE, C'EST SON MANQUE DE TENDRESSE

CIE LÉGENDES URBAINES

Trois personnes, trois acteurs, trois explorateurs, attablés à ce qui pourrait être une terrasse de café, cherchent à comprendre et à se représenter ce qui fût nommé « grands ensembles » ou « cités » ou encore « quartiers sensibles ». 70 ans d'Histoire, 8 millions de logements, des utopies architecturales à foison et des millions de destins individuels.

Samedi 14 décembre à 20h30  
Espace Pierre Amoyal, Morangis

## EXPOSITION - « ENSEMBLES, L'HISTOIRE CONTINUE. MÉMOIRE ET PROJETS DES GRANDS ENSEMBLES »

EN LIEN AVEC "CE QUE JE REPROCHE..."  
PAR LA MAISON DE BANLIEUE ET DE  
L'ARCHITECTURE D'ATHIS-MONS

Quatorze ans après l'exposition « Des ensembles assez grands. Mémoire et projets en Essonne », la Maison de Banlieue et de l'Architecture pose un regard renouvelé sur ces quartiers, suivant leur évolution, de la construction aux réhabilitations ou rénovations, s'interrogeant sur leur place dans la ville et dans l'histoire de l'architecture et de l'urbanisme mais aussi sur leur futur.



MAISON DE BANLIEUE  
ET DE L'ARCHITECTURE  
[www.maisondebanlieue.fr](http://www.maisondebanlieue.fr)

Samedi 14 décembre dès 19h30  
Espace Pierre Amoyal, Morangis

## CÔTÉ GRAND ÉCRAN

### CINÉ-DÉBAT

#### ILS ONT FILMÉ LES GRANDS ENSEMBLES

En partenariat avec La Maison de Banlieue et de l'Architecture et CINEAM

En présence de la réalisatrice Laurence Bazin et Marie-Catherine Delacroix

De Laurence Bazin | France | 2012 | 52 min | Documentaire

Alors que des tours vont être démolies dans l'Essonne, des films amateurs témoignent de ce qu'y fut la vie quotidienne. Un documentaire sans stigmatisation ni angélisme. « Je collecte des films amateurs en banlieue parisienne, films super 8 mm tournés dans les années 60-70 par des habitants des grands ensembles. Les habitants commentent et se souviennent... »

Judi 28 novembre à 20h  
Salle Agnès Varda, Juvisy-sur-Orge

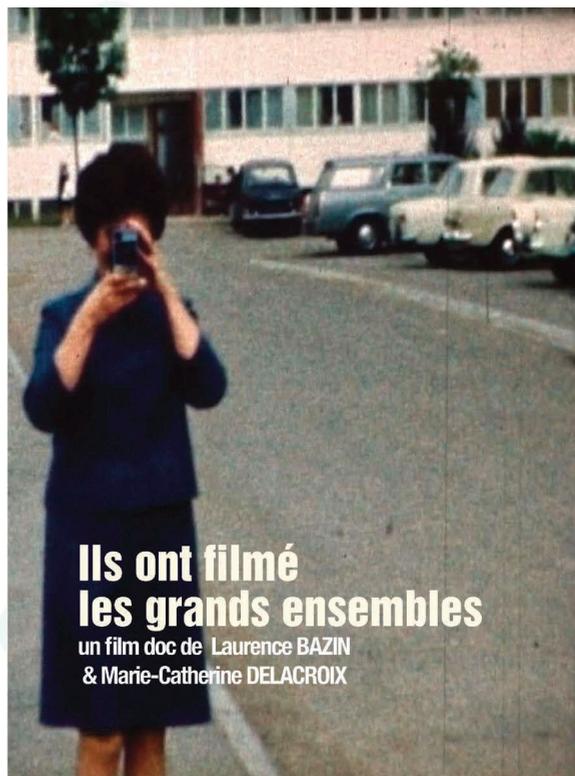
### CINÉ-BIBERON

#### PIROUETTE ET LE SAPIN DE NOËL

France | 2019 | 44 min | Animation | Dès 3 ans

Décembre est arrivé et a apporté la neige. Le paysage s'est paré de son manteau blanc et depuis tout le monde est à la fête ! Tout le monde ? Non... Pirouette et ses amis doivent encore trouver un sapin et ce ne sera pas une mince affaire ! Et puis, il y a quelques solitaires qui voient arriver le réveillon avec un petit pincement au cœur... jusqu'à ce que la magie de Noël opère !

Dimanche 22 décembre à 10h  
Salle Lino Ventura, Athis-Mons



#### Ils ont filmé les grands ensembles

un film doc de Laurence BAZIN  
& Marie-Catherine DELACROIX

### CINÉ-GOÛTER

#### LA REINE DES NEIGES 2

De Jennifer Lee, Chris Buck | 2019 | 1h44 | VF | Animation | Dès 5 ans

Pourquoi Elsa est-elle née avec des pouvoirs magiques ? La jeune fille rêve de l'apprendre, mais la réponse met son royaume en danger. Avec l'aide d'Anna, Kristoff, Olaf et Sven, Elsa entreprend un voyage aussi périlleux qu'extraordinaire.

Samedi 14 décembre à 14h  
Salle Agnès Varda, Juvisy-sur-Orge

# BOX CULTURE DE NOËL

## POUR LES FÊTES, OFFREZ DES BOX « IDÉES DE SORTIES » !



### BOX SORTIR

2 places de spectacles  
4 places de cinéma  
Tarif : 36€

### BOX SORTIR PLUS

6 places de spectacles  
6 places de cinéma  
Tarif : 78€

### BOX FAMILLE

Jeune public - Dès 2 ans  
4 places de spectacles  
4 places de cinéma  
Tarif : 30 €

### QUOI ?

Achetez la Box de votre choix et offrez des aventures culturelles, à la carte, à tarif préférentiel.

- Les Box Sortir et Sortir Plus donnent accès à tous les spectacles (hors tarifs A+) de la saison 2019-2020.
- La Box Famille permet d'assister aux spectacles jeune public et familiaux (Tarifs C et D) de la saison 2019-2020.
- Les places Cinéma des 3 Box sont valables sur tous les films de la saison.

### QUAND ?

Saison 2019-2020 - de janvier à juillet 2020-

### COMMENT ?

- Les places offertes ne sont pas nominatives. Elles permettent de sortir en famille ou entre amis.
- Pour être certains d'assister aux spectacles choisis, il est vivement recommandé de réserver les places auprès de notre service billetterie.
- Pour le cinéma, il suffit simplement de se présenter au guichet muni de la carte Box.

### OÙ ?

Dans toutes les salles des Bords de Scènes

### ET PLUS ENCORE...

Découvrez les surprises de nos partenaires commerçants...

## LES 7 SALLES BORDS DE SCÈNES



#### 1 Espace Jean Lurçat

Spectacles  
Place du Maréchal Leclerc  
91260 Juvisy-sur-Orge

#### 2 Salle Agnès Varda

Spectacles & Cinéma  
37-39 Grande rue  
91260 Juvisy-sur-Orge

#### 3 Théâtre Jean Dasté

Spectacles  
9 rue du Docteur Vinot  
91260 Juvisy-sur-Orge

#### 4 Salle Lino Ventura

Spectacles & Cinéma  
4 rue Samuel Desborde  
91200 Athis-Mons

#### 5 Espace Pierre Amoyal

Spectacles  
12 av. de la République  
91420 Morangis

#### 6 L'Avant-Scène

Cinéma  
1 av. d'Alsace-Lorraine  
91550 Paray-Vieille-Poste

#### 7 Espace culturel Alain Poher

Spectacles  
7 av. Auguste Duru  
94480 Ablon-sur-Seine